

СОПСТВЕНИК КУЋЕ  
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ  
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН  
NJEGOV STAN

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, broj, sprat	Трештоловак. При 4.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Картерс Ладислав Ариштајни Риковник ујесловен 27. 1905 Зенке, Маџарска Танчево не оженио мојејела
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Мандор, Малвина рођ. Левинкер Александар
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА :  
NAPOMENA :

Станар — Stanar  
Картерс Ладислав

(datum) 9 VII. 1931  
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac  
Марико Милан

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
2 VII. 1931	Прекшол. ЧТМ	6	Маринко Милаш		
9-III-32	Зеганска	12/IV	Ваје Мили		
2 X 1932	Зеганска	11	Зован Шимић		
20. III 33	Зеганска	19	Морисав Мили		
17-V-33	Јосифарева	33	Милана Кривоше		
30. I 34	Симина	11	Мили Ваје		
13. V 1935	Симина	15	Милана Милана Кривоше		
14. XI 35	" "	11-11	Ваје Мили		
11. V 1938	Рп. Кејдран	22	Т. Милан, Оџа		
15. VI 39	Симина	11/15	Ваје Мили		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД